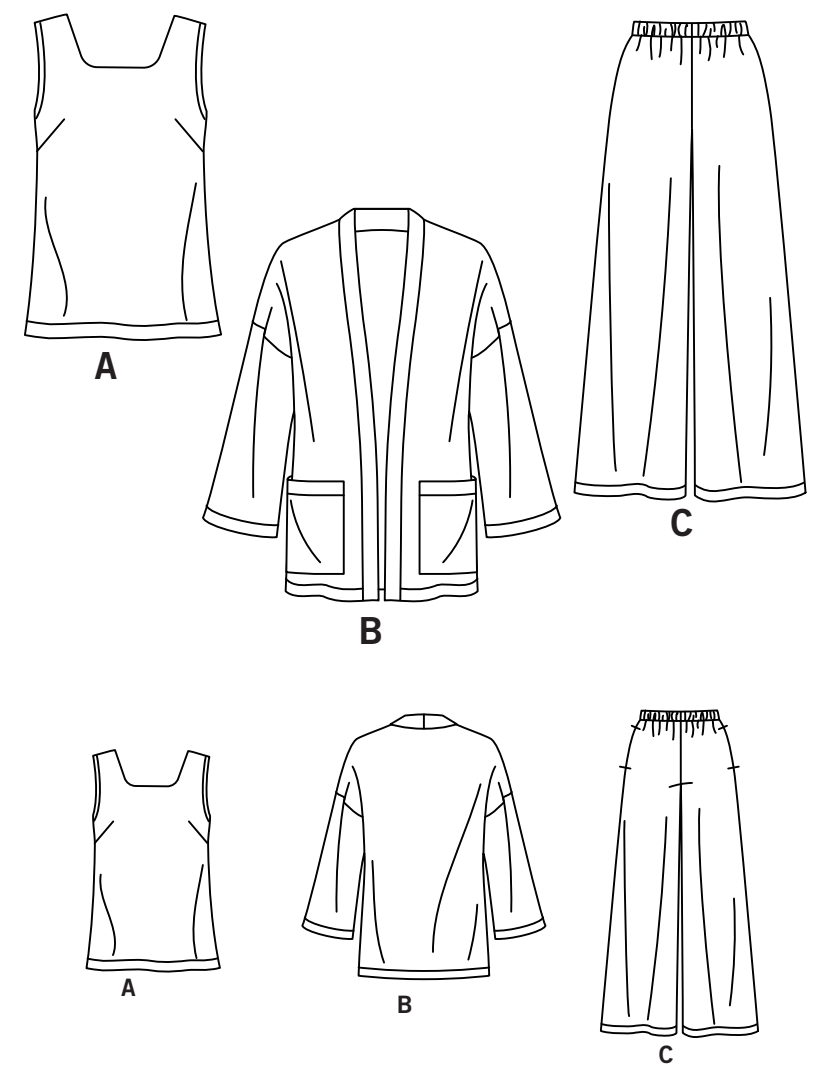


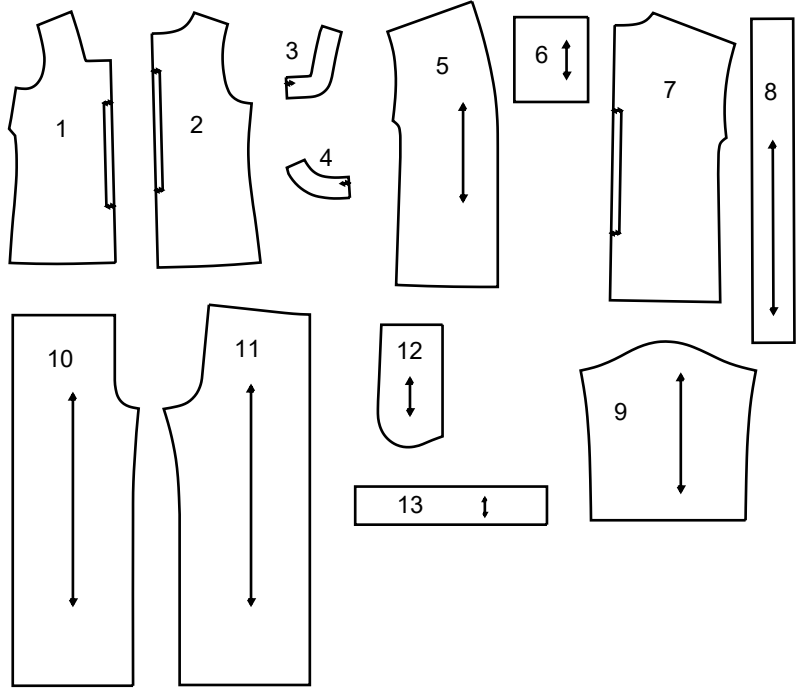
1 / 4

Simplicity® S9271

Merci d'avoir acheté ce patron de Simplicity.
Nous avons déployé tous nos efforts pour vous offrir un produit de haute qualité.



13 PIÈCES DE PATRON



- 1 DEVANT A
2 DOS A
3 PAREMENTURE DEVANT A
4 PAREMENTURE DOS A
5 DEVANT B
6 POCHE B
7 DOS B
- 8 BANDE B
9 MANCHE B
10 DEVANT C
11 DOS C
12 POCHE C
13 COULISSE C

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR

Instructions Générales

Le Patron

SYMBÔLES

↔ LIGNE DE SENS - Placez-la sur le droit fil du tissu parallèlement à la lisière.

⇓ PLACEZ LA LIGNE CONTINUE sur la pliure du tissu.

— — — — — MILIEU DEVANT/DOS du vêtement.

▽▽▽ CRANS

• • POIS

— LIGNE DE COUPE

== LIGNE POUR ALLONGER OU RACCOURCIR

AJUSTEZ SI NECESSAIRE

Faites les rectifications avant de placer le patron sur le tissu.

POUR ALLONGER: Coupez le patron entre les lignes pour allonger ou raccourcir. Ecartez le patron uniformément à la distance voulue, rajoutez du papier et maintenez avec du ruban adhésif.

POUR RACCOURCIR: Aux lignes pour allonger ou raccourcir, faites un pli régulier pour résorber l'excédent de longueur. Maintenez en place avec du ruban adhésif.

Lorsque les lignes pour allonger ou raccourcir ne sont pas indiquées, faites les rectifications nécessaires au bord inférieur du patron.

Couture

- Cousez le vêtement en suivant les **Instructions de Couture**.
- EPINGLEZ les coutures ou bâtissez-les à la machine en faisant correspondre les crans.
- PIQUEZ des coutures de 5/8" (1.5cm) sauf indication contraire.
- OUVREZ les coutures au fer, sauf indication contraire, en crantant si nécessaire pour que les coutures se reposent bien à plat.
- AMINCISSEZ les coutures pour réduire l'ampleur, comme illustré ci-dessous:

Amincissez les coutures enfermées en dégradé

Biaisez les coins

Crantez les courbes intérieures

Encochez les courbes

Coupe/Marques

AVANT DE COUPER:

REPASSEZ les pièces avec un fer sec et tiède. DECATISSEZ en lavant préalablement les tissus lavables ou en repassant à la vapeur les tissus non-lavables.

ENCERCLEZ votre plan de coupe.

EPINGLEZ le patron sur le tissu comme indiqué sur le plan de coupe.

- POUR DOUBLE ÉPAISSEUR: pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT.
- POUR SIMPLE ÉPAISSEUR: placez le tissu avec l'ENDROIT sur le dessus.
- POUR LES TISSUS PELUCHEUX, A REFLÈTS OU A MOTIF UNIDIRECTIONNEL, utilisez les plans de coupe "avec sens".

APRES AVOIR COUPÉ:

Avant de retirer le patron, REPORTEZ toutes les marques sur l'ENVERS du tissu. Marquez aux épingles et à la craie ou avec du papier calque de couturière et la roulette à tracer.

Pour marquer rapidement:

- Entaillez le bord du tissu pour marquer les crans, les extrémités des lignes de pliure et des lignes du milieu.
- Epinglez dans les pois.

REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

★ Si le plan de coupe montre une pièce dépassant au-delà de la pliure, coupez toutes les pièces à l'exception de celle-ci.

✱ Tracez de petites flèches le long des deux lisières pour indiquer la direction du sens ou du motif. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu dans la largeur (sens trame) et coupez le long de la pliure (a).

Tournez l'une des épaisseurs de tissu jusqu'à ce que les flèches des deux épaisseurs aillent dans la même direction. Placez les épaisseurs ENDROIT CONTRE ENDROIT (b).

Plans de Coupe

patron côté imprimé sur le dessous

Envers du patron

patron côté imprimé sur le dessus

★ VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

✱

A HAUT
UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 3 4

44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 8 10

44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 12 14 16 18 20 22 24

44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLE 26

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 8 10 12 14 16

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 18 20 22 24

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLE 26

ENTOILAGE
UTILISEZ LES PIÈCES 3 4

20" À 25" (51CM À 64CM)
THERMOCOILLANT LEGER
TOUTES TAILLES

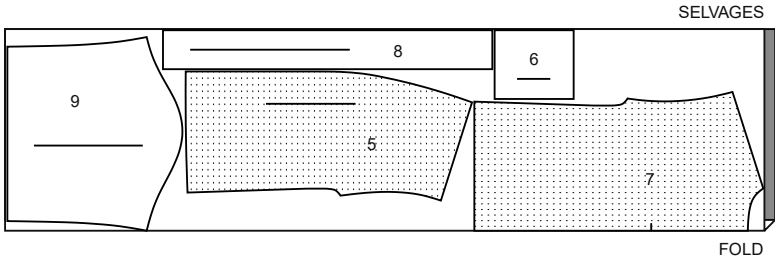
B VESTE
UTILISEZ LES PIÈCES 5 6 7 8 9

44"45" (115CM) AVEC SENS
TAILLE 8

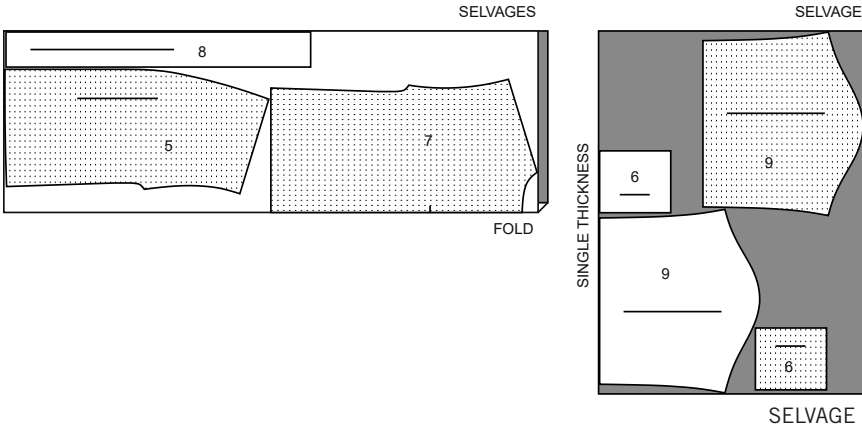
SUITE DU PLAN DE COUPE PAGE 2

S92712 / 4

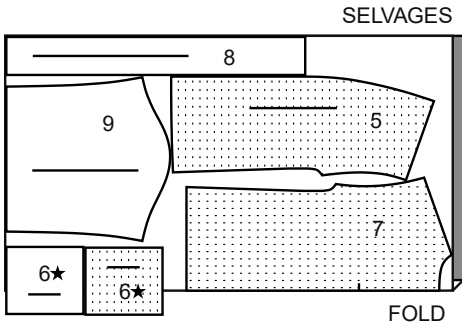
44"45" (115CM) AVEC SENS
TAILLES 10 12 14 16 18 20 22



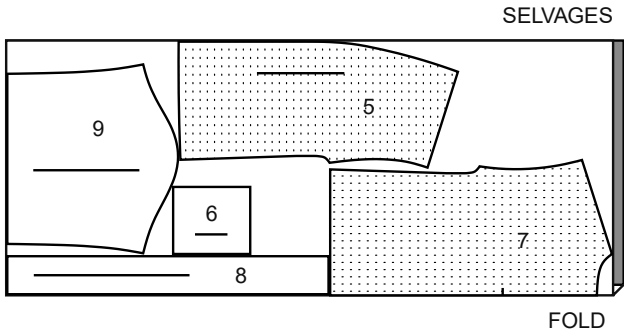
44"45" (115CM) AVEC SENS
TAILLES 24 26



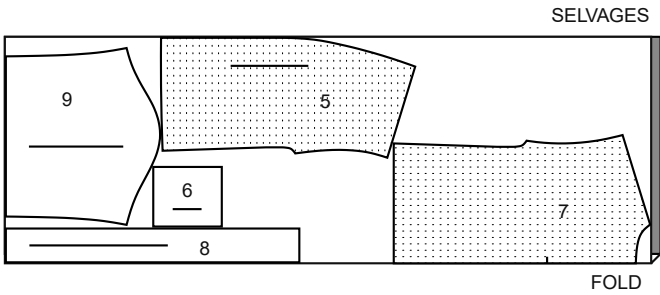
58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 8 10 12



58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 14 16 18 20 22

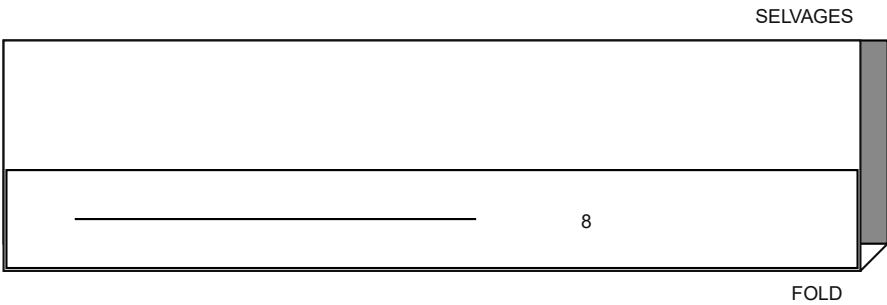


58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 24 26



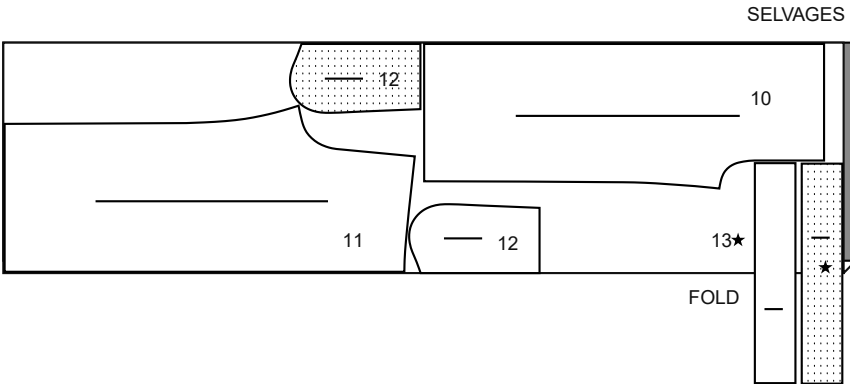
ENTOILAGE
UTILISEZ LA PIÈCE 8

20" À 25" (51CM À 64CM)
THERMOCOLLANT LEGER
TOUTES TAILLES

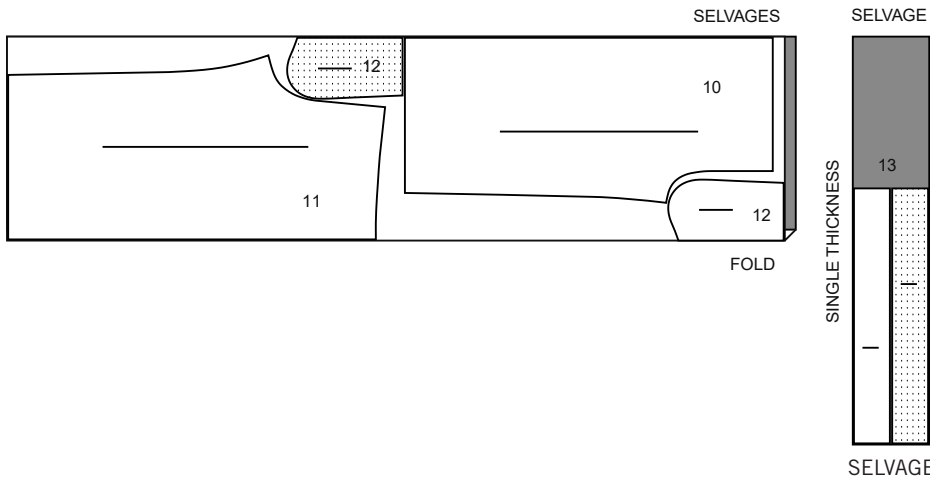


C PANTALON
UTILISEZ LES PIÈCES 10 11 12 13

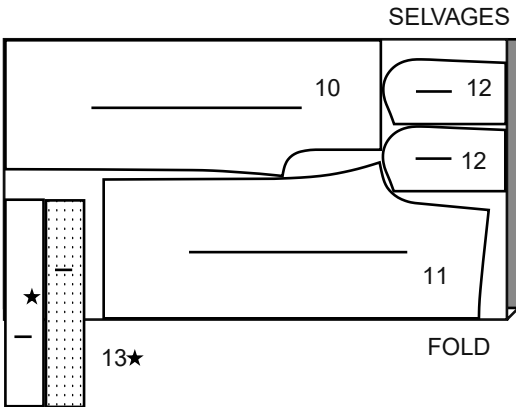
44"45" (115CM) AVEC SENS
TAILLES 8 10 12 14



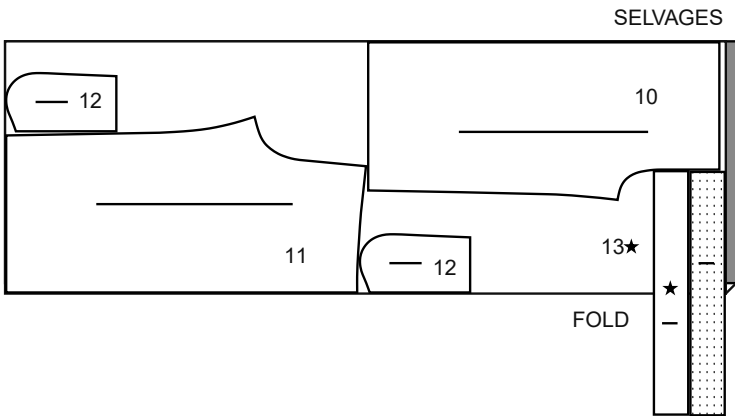
44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 16 18 20 22 24 26



58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 8 10 12 14



58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 16 18 20 22 24 26



Instructions de Couture

CODE	ENDROIT	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE
------	---------	--------	-----------	----------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

GLOSSAIRE

Les termes de couture imprimés en **ITALIQUE** sont expliqués ci-dessous :
ENTOILAGE – Epinglez l’entoilage sur l’ENVERS du tissu. Faites adhérer l’entoilage en suivant la notice d’utilisation.

PIQÛRE DE SOUTIEN – Piquez à 1.3 cm du bord coupé dans le sens des flèches. Cette piqûre reste de façon permanente et aide à empêcher que les bords arrondis se déforment. (Montrée seulement dans le premier croquis.)

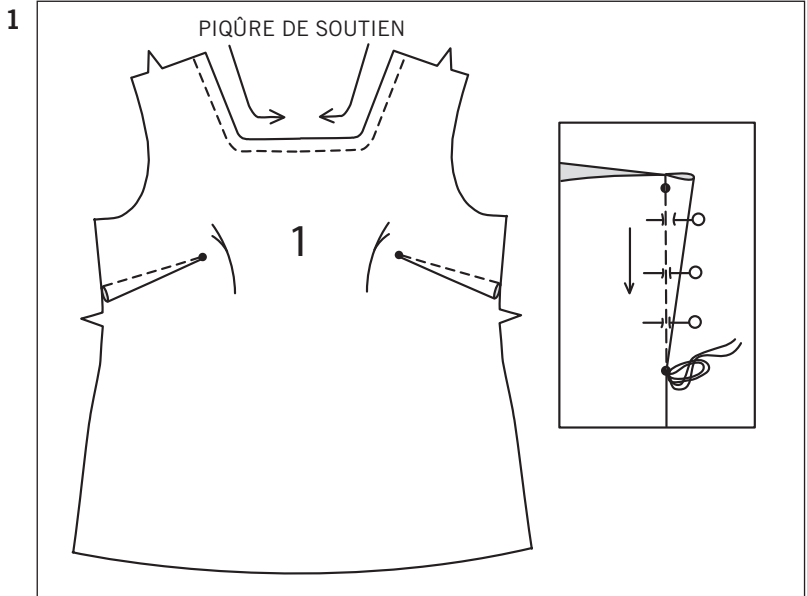
SOUS-PIQUER – Pressez la parementure et la couture à l’opposé du vêtement, en piquant à travers la parementure et les valeurs de couture près de la couture.

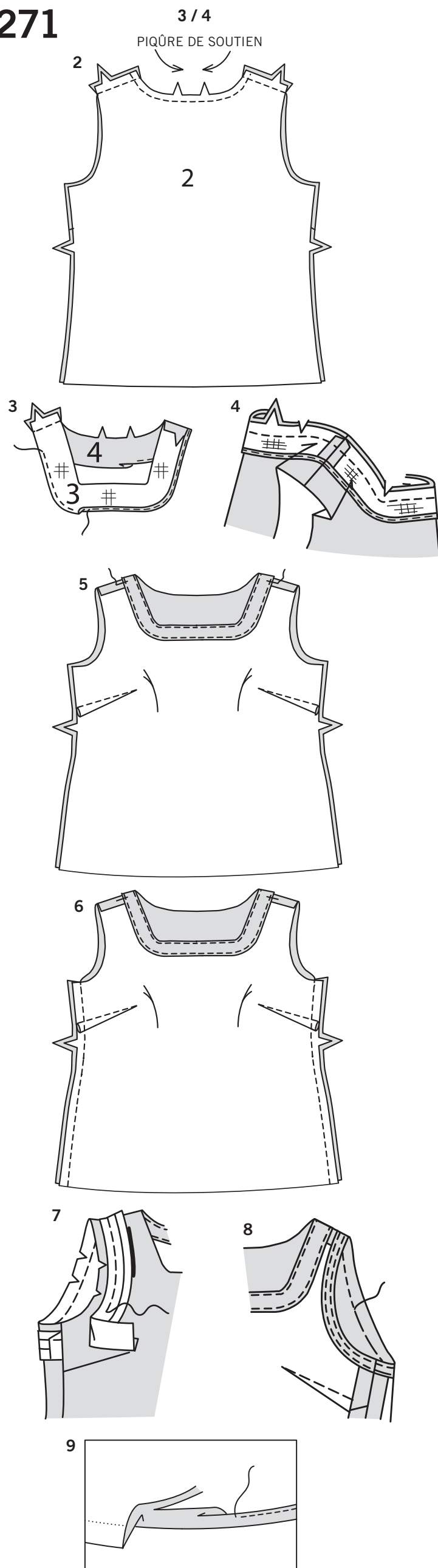
LES PIECES DU PATRON SERONT IDENTIFIEES PAR DES NUMEROS LA PREMIERE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISEES
PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT SAUF, INDIQUÉ DIFFEREMMENT.

HAUT A

1. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l’encolure du devant (1). Pour faire les pinces sur le devant et ayant ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu sur le milieu de la poche, en superposant les lignes pointillées et les petits pois. Sur l’ENVERS, placez les épingles perpendiculaires aux lignes pointillées. Piquez la pince de la partie la plus large à la pointe.

ASTUCE – Pour empêcher la formation d’une “bulle” à la pointe, faites les derniers points juste sur la pliure et laissez les bouts du fil assez longs pour les nouer. NE piquez PAS au point arrière à la pointe. Pressez la pince à plat le long de la piqûre pour “intégrer” les points, puis pressez la pince vers la taille.





2. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du dos (2). ENDROIT CONTRE ENDROIT et avec les bords non finis au même niveau, épinglez le devant et le dos sur les bords de l'épaule. Piquez.

3. Posez l'**ENTOILAGE** sur les pièces de la parementure devant (3) et de la parementure dos (4). Piquez la parementure devant et la parementure dos sur les bords de l'épaule. Pour finir le bord sans encoche, piquez à 6 mm du bord, rentrez le bord sur la piqûre et piquez les bords non finis au point zigzag OU au point de surjeteuse.

4. ENDROIT CONTRE ENDROIT et avec les bords non finis au même niveau, épinglez la parementure sur le vêtement, en faisant coïncider les milieux, les coutures et les encoches. Piquez. Egalisez la couture; crantez les courbes.

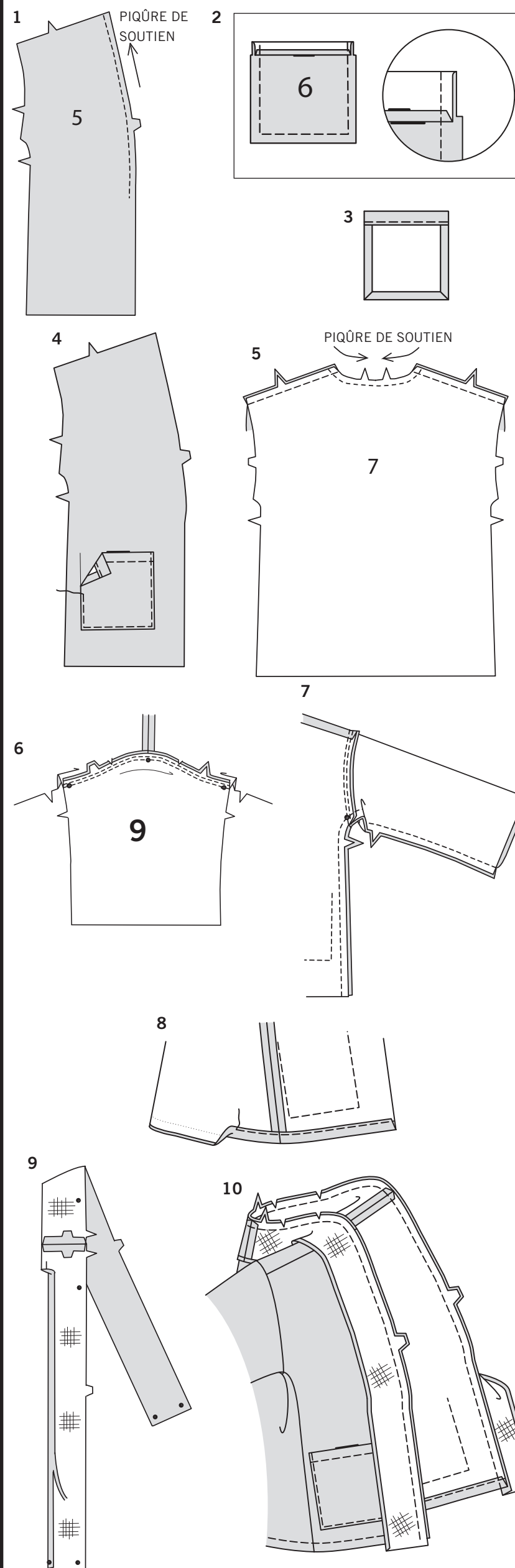
5. **SOUS-PIQUEZ** la parementure; puis retournez-la vers l'INTERIEUR; pressez. Bâissez la parementure sur les coutures d'épaule du vêtement.

6. Piquez le devant et le dos sur les coutures latérales.

7. Dépliez un bord du ruban de biais simple; pressez. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le ruban sur le bord de l'emmanchure et ayant les bords non finis au même niveau, en rentrant et en superposant une extrémité sur la couture latérale. Piquez en couture de 1 cm. Egalisez la couture; crantez les courbes.

8. **SOUS-PIQUEZ** le ruban; puis retournez-le vers l'INTERIEUR; pressez. Bâissez près du bord intérieur du ruban. Sur l'ENDROIT, surpiquez le long du faufil.

9. Marquez la longueur. Au fer, formez un ourlet le long de la marque. Marquez la profondeur de l'ourlet; coupez uniformément. Pour finir le bord non fini, rentrez au fer 6 mm. Piquez l'ourlet sur place près du bord intérieur pressé, en répartissant l'ampleur.



VESTE B

1. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du devant (5).

2. Rentez au fer 6 mm sur le bord supérieur de la poche (6). Pliez le bord supérieur vers l'EXTERIEUR sur la ligne de pliure, en formant la parementure. Piquez le long de la ligne de couture sur les bords non finis. Coupez la valeur de couture de la parementure à 6 mm.

3. Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure vers l'ENVERS pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre. Piquez la parementure près du bord intérieur.

4. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur le devant le long de la ligne de poche. Piquez près des bords latéraux et inférieur.

5. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du dos (7). Piquez le devant et le dos sur les bords de l'épaule.

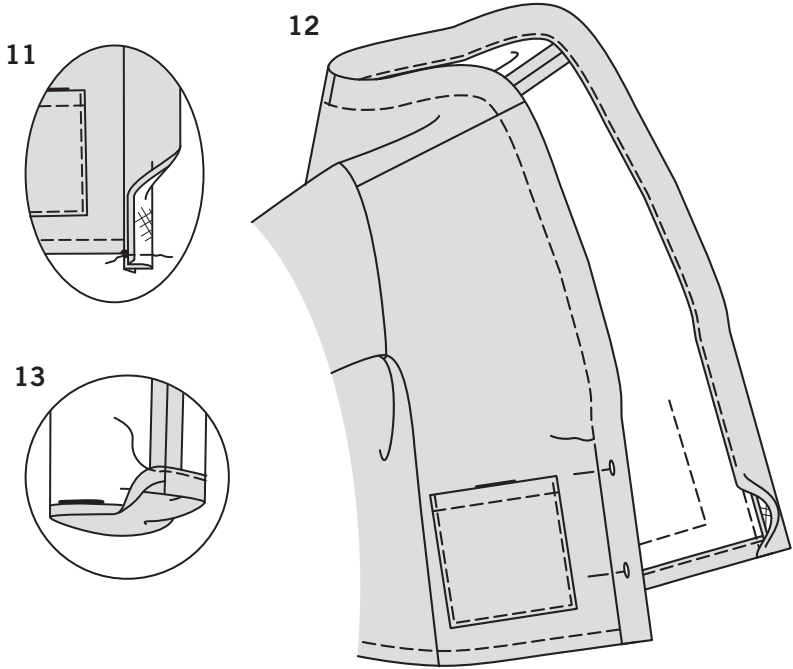
6. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche (9) sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants. Piquez. Crantez les courbes. Pressez la couture vers la veste.

7. Piquez le devant et le dos sur toute la couture de dessous de bras, en faisant coïncider les petits pois et les coutures d'emmanchure.

8. Au fer, repliez la valeur de couture de l'ourlet sur le bord inférieur de la veste. Rentez 6 mm sur le bord non fini; pressez. Piquez près du bord intérieur pressé.

9. Posez l'**ENTOILAGE** sur les pièces de la bande (8). Piquez la couture du milieu dos. Rentez au fer 1.3 cm sur le long bord sans encoche. Coupez à 6 mm.

10. ENDROIT CONTRE ENDROIT et avec les bords non finis au même niveau, épinglez la bande sur la veste, en faisant coïncider les milieux, les petits pois et les encoches. Piquez. Egaliez la couture; crantez les courbes. Pressez la couture vers la bande, en pressant la bande vers l'extérieur.



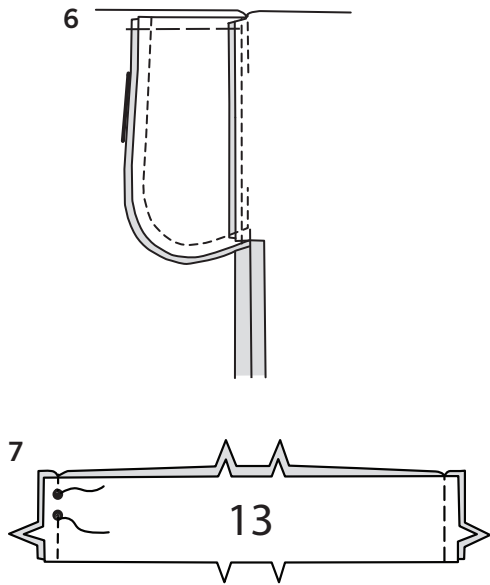
- 11.** Ayant ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez la bande en deux, en faisant coïncider les petits pois. Piquez sur les extrémités. Egalisez la couture et biaisez les coins.
- 12.** Retournez la parementure vers l'INTERIEUR, en pressant le coin vers l'extérieur. Épinglez le bord pressé de la parementure par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez dans le sillon de la couture, en prenant le bord pressé de la parementure sur l'ENVERS.
- 13.** Au fer, repliez la valeur de couture de l'ourlet sur le bord inférieur de la manche. Rentrez 6 mm sur le bord non fini; pressez. Piquez près du bord intérieur pressé.

PANTALON C

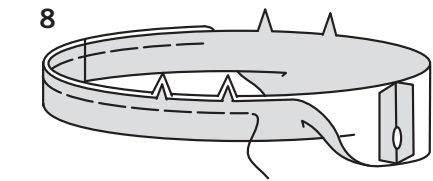
- 1.** Piquez le devant (10) et le dos (11) sur les coutures intérieures de la jambe.
- 2.** ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et les encoches. Piquez. Pour renforcer la couture, piquez de nouveau par-dessus la première piqûre.
- 3.** Posez les poches sur les bords latéraux du devant et dos comme suit : ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la poche (12) sur le pantalon, en faisant coïncider les grands pois et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez en couture de 1 cm.

- 4.** **SOUS-PIQUEZ** la poche devant. Pressez la couture vers les poches, en pressant les poches vers l'extérieur.

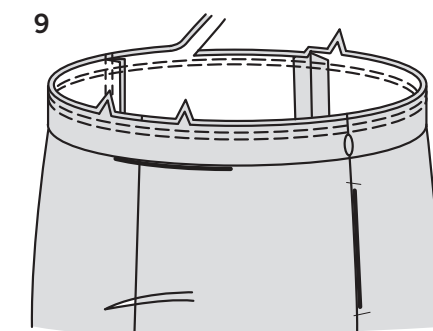
- 5.** Épinglez le devant et le dos sur les coutures latérales, en faisant coïncider les grands pois. Piquez les coutures latérales, en laissant une ouverture entre les grands pois. Piquez les bords de la poche ensemble entre la couture latérale et le bord supérieur.



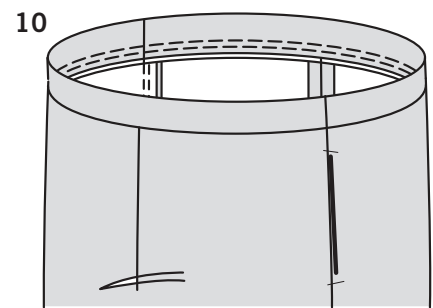
- 6.** Crantez la valeur de couture du pantalon dos vers la piqûre sur l'extrémité inférieure de la poche. Ouvrez la couture au fer au-dessous du cran. Pressez la poche vers le devant. Bâissez-la sur le bord supérieur.



- 7.** Ayant ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les coutures de la coulisse (13), en laissant une ouverture sur la couture latérale GAUCHE entre les petits pois, comme illustré. Piquez au point arrière sur les petits pois pour renforcer la couture.

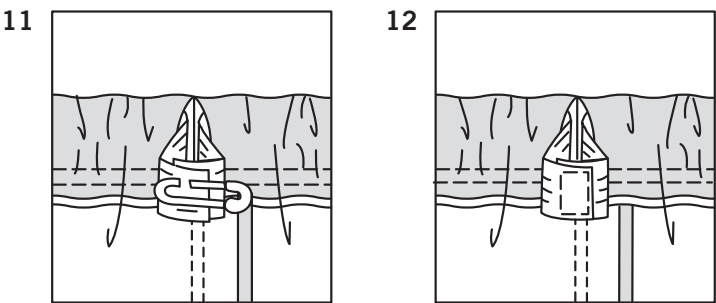


- 8.** Ouvrez les coutures au fer. Pliez la coulisse en deux, dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS et ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez les bords non finis ensemble. Le côté avec ouverture est le dessous de la coulisse.
ASTUCE - Pour empêcher que l'élastique soit coincé sur les valeurs de couture au moment de l'enfiler, utilisez le point de bâti à la machine ou du voile thermocollant pour les fixer sur la coulisse. Assurez-vous d'enlever le bâti une fois la coulisse terminée.



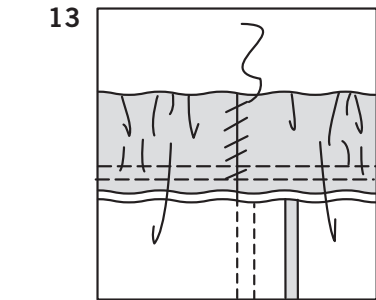
- 9.** Avec le dessous de la coulisse vers vous, épinglez la coulisse sur le pantalon en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales. Piquez sur la ligne de couture, puis piquez de nouveau à 6 mm de la première piqûre dans la valeur de couture. Egalisez près de la seconde piqûre.

- 10.** Pressez la couture vers le pantalon, en pressant la coulisse vers l'extérieur.

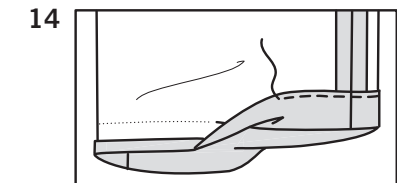


- 11.** Coupez un morceau d'élastique pour ajuster le tour de la taille, plus 2.5 cm. Enfilez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposez les extrémités et les fixer avec une épingle de sûreté. Essayez le pantalon et ajuster.

- 12.** Piquez solidement les extrémités de l'élastique ensemble.



- 13.** Cousez les bords de l'ouverture de la coulisse ensemble aux points coulés. Distribuez l'ampleur également.
ASTUCE - Pour vous assurer que l'élastique ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toutes les couches de la coulisse dans le sillon de chaque couture.



- 14.** Au fer, repliez la valeur de couture de l'ourlet sur le bord inférieur de la jambe. Rentrez 6 mm sur le bord non fini; pressez. Piquez près du bord intérieur pressé.